



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

vrijdag

28-03-2003

18:03 uur

vendredi

28-03-2003

18:03 heures

INHOUD

Berichten van verhindering	1
Aangehouden amendementen en artikelen van het Ontwerp van programmawet. (2343/1-26)	1
<i>Spreekers: Anne-Mie Descheemaeker, Jean-Pol Henry</i>	
Geheel van het Ontwerp van programmawet. (2343/19)	12
Wetsontwerp tot modernisering van de belasting voor aanplakking en de betalingswijzen van het zegelrecht. (2342/1 - 4)	12
Wetsontwerp houdende vierde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002 - Sectie "Internationale Samenwerking (15). (2311/1)	12
Wetsontwerp houdende tweede aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003. (2363/1)	13

SOMMAIRE

Excusés	1
Amendements et articles réservés du projet de loi-programme. (2343/1-26)	1
<i>Orateurs: Anne-Mie Descheemaeker, Jean-Pol Henry</i>	
Ensemble du projet de loi-programme. (2343/19)	12
Projet de loi concernant la modernisation de la taxe d'affichage et des modes de paiement du droit de timbre. (2342/1 - 4)	12
Projet de loi contenant le quatrième ajustement du budget général des dépenses de l'année budgétaire 2002 - Section "Coopération internationale" (15). (2311/1)	12
Projet de loi contenant le deuxième ajustement du Budget général des dépenses de l'année budgétaire 2003. (2363/1)	13

PLENUMVERGADERING

van

VRIJDAG 28 MAART 2003

18:03 uur

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

VENDREDI 28 MARS 2003

18:03 heures

De vergadering wordt geopend om 18.03 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: Didier Reynders

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij zullen in bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen worden.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Maggie De Block en Thierry Giet
Gezondheidsredenen: Guy D'haeseleer en Patrick Moriau
Verhinderd: Ludo Van Campenhout

Federale regering

Isabelle Durant, vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer: ambtsplicht
Annemie Neyts-Uyttebroeck, minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw: Casablanca

01 Aangehouden amendementen en artikelen van het Ontwerp van programmawet. (2343/1-26)

Stemming over amendement nr. 5 van Yves Leterme op artikel 1.(2343/22)

(Stemming/vote 1)		
Ja	24	Oui
Nee	74	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	98	Total

La séance est ouverte à 18.03 heures par M. Herman De Croo, président.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance: Didier Reynders

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Excusés

Devoirs de mandat: Maggie De Block et Thierry Giet
Raisons de santé: Guy D'haeseleer et Patrick Moriau
Empêché: Ludo Van Campenhout

Gouvernement fédéral

Isabelle Durant, vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports: devoirs de mandat
Annemie Neyts-Uyttebroeck, ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'Agriculture: Casablanca

01 Amendements et articles réservés du projet de loi-programme. (2343/1-26)

Vote sur l'amendement n° 5 d'Yves Leterme à l'article premier(2343/22).

(Stemming/vote 1)		
Ja	24	Oui
Nee	74	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	98	Total

01.01 Anne-Mie Descheemaeker (AGALEV-

01.01 Anne-Mie Descheemaeker (AGALEV-

ECOLO): Ik heb tegen gestemd.

ECOLO) : J'ai voté non.

Bijgevolg is het amendement verworpen.(2343/22)

En conséquence, l'amendement est rejeté.(2343/22)

Stemming over amendement nr. 6 van Greta D'hondt tot weglating van artikel 6. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 6 de Greta D'hondt tendant à supprimer l'article 6. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2343/21)

(Stemming/vote 2)		
Ja	77	Oui
Nee	26	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	103	Total

(Stemming/vote 2)		
Ja	77	Oui
Nee	26	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	103	Total

Bijgevolg is artikel 6 behouden.(2343/21)

En conséquence, l'article 6 est maintenu (2343/21).

Stemming over amendement nr. 7 van Greta D'hondt tot weglating van artikel 6. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 7 de Greta D'hondt tendant à supprimer l'article 6. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 2)

(Vote 2)

Bijgevolg is artikel 6 aangenomen.(2343/21)

En conséquence, l'article 6 est adopté.(2343/21)

Stemming over amendement nr. 8 van Greta D'hondt tot weglating van artikel 7. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 8 de Greta D'hondt tendant à supprimer l'article 7. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2343/21)

(Stemming/vote 3)		
Ja	78	Oui
Nee	27	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	105	Total

(Stemming/vote 3)		
Ja	78	Oui
Nee	27	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	105	Total

Bijgevolg is artikel 7 aangenomen.(2343/21)

En conséquence, l'article 7 est adopté.(2343/21)

Stemming over amendement nr. 9 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 9bis (n) (2343/21)

Vote sur l'amendement n° 9 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 9bis (n).(2343/21)

(Stemming/vote 4)		
Ja	27	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	106	Total

(Stemming/vote 4)		
Ja	27	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	106	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9bis aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9bis est adopté.

Stemming over amendement nr. 10 van Greta

Vote sur l'amendement n° 10 de Greta D'hondt

D'hondt tot invoeging van een artikel 9ter (n).(2343/21) tendant à insérer un article 9ter (n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 4)

(Vote 4)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9ter aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9ter est adopté.

Stemming over amendement nr. 11 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 9quater (n) (2343/21)

Vote sur l'amendement n° 11 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 9quater (n).(2343/21)

(Stemming/vote 5)		
Ja	27	Oui
Nee	78	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	106	Total

(Stemming/vote 5)		
Ja	27	Oui
Nee	78	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	106	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9quater aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9quater est adopté.

Stemming over amendement nr. 12 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 9quinquies (n) (2343/21)

Vote sur l'amendement n° 12 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 9quinquies (n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 5)

(Vote 5)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9quinquies aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9quinquies est adopté.

Stemming over amendement nr. 13 van Greta D'hondt op artikel 12.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 13 de Greta D'hondt à l'article 12.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 5)

(Vote 5)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 12 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 12 est adopté.

Stemming over amendement nr. 14 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 13bis (n).(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 14 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 13bis (n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 5)

(Vote 5)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is

En conséquence, l'amendement est rejeté et

artikel 13bis aangenomen.

l'article 13bis est adopté.

Stemming over amendement nr. 21 van Greta D'hondt op artikel 14.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 21 de Greta D'hondt à l'article 14.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 5)

(Vote 5)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 14 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 14 est adopté.

Stemming over amendement nr. 15 van Greta D'hondt op artikel 15.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 15 de Greta D'hondt à l'article 15.(2343/21)

(Stemming/vote 6)		
Ja	28	Oui
Nee	75	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	106	Total

(Stemming/vote 6)		
Ja	28	Oui
Nee	75	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	106	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 15 aangenomen

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 15 est adopté.

01.02 Jean-Pol Henry (PS): Ik had willen tegen stemmen.

01.02 Jean-Pol Henry (PS) : J'aurais voulu voter non.

01.03 Anne-Mie Descheemaeker (AGALEV-ECOLO): Ik heb mij onthouden.

01.03 Anne-Mie Descheemaeker (AGALEV-ECOLO) : Je me suis abstenue.

Stemming over amendement nr. 22 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 15bis (n).(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 22 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 15bis (n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 6)

(Vote 6)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 15bis aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 15bis est adopté.

Stemming over amendement nr. 20 van Greta D'hondt op artikel 16.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 20 de Greta D'hondt à l'article 16.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 6)

(Vote 6)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 16 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 16 est adopté.

Stemming over amendement nr. 23 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 16bis

Vote sur l'amendement n° 23 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 16bis (n).(2343/21)

(n).(2343/21)

(Stemming/vote 7)		
Ja	29	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	110	Total

(Stemming/vote 7)		
Ja	29	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	110	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 24 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 16ter (n).(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 24 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 16ter (n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 7)

(Vote 7)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 25 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 16quater (n).(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 25 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 16quater (n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 7)

(Vote 7)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 26 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 16quinquies (n).(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 26 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 16quinquies (n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 7)

(Vote 7)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 27 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 16sexies (n).(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 27 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 16sexies (n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 7)

(Vote 7)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 28, in bijkomende orde, van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 16sexies (n).(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 28, en ordre subsidiaire, de Greta D'hondt tendant à insérer un article 16sexies (n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 7)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 17 van Greta D'hondt op artikel 17.(2343/21)

(Stemming/vote 8)		
Ja	30	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	110	Total

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 7)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 17 de Greta D'hondt à l'article 17.(2343/21)

(Stemming/vote 8)		
Ja	30	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	110	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 18 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 17bis (n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 19 van Greta D'hondt op artikel 22.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 31 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 22bis (n).(2343/21)

(Stemming/vote 9)		
Ja	35	Oui
Nee	75	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	111	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 18 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 17bis (n).(2343/21)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 19 de Greta D'hondt à l'article 22.(2343/21)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 22 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 31 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 22bis (n).(2343/21)

(Stemming/vote 9)		
Ja	35	Oui
Nee	75	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	111	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 32 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 22ter

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 32 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 22ter (n).(2343/21)

(n).(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 9)

(Vote 9)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 55 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 30bis (n).(2343/22)

Vote sur l'amendement n° 55 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 30bis (n).(2343/22)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 9)

(Vote 9)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 29 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 32bis (n).(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 29 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 32bis (n).(2343/21)

(Stemming/vote 10)			
Ja	31	Oui	
Nee	74	Non	
Onthoudingen	3	Abstentions	
Totaal	108	Total	

(Stemming/vote 10)			
Ja	31	Oui	
Nee	74	Non	
Onthoudingen	3	Abstentions	
Totaal	108	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 30 van Greta D'hondt op artikel 41.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 30 de Greta D'hondt à l'article 41(2343/21).

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 10)

(Vote 10)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 41 aangenomen

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 41 est adopté.

Stemming over amendement nr. 33 van Greta D'hondt tot weglating van artikel 51. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 33 de Greta D'hondt tendant à supprimer l'article 51. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2343/21)

(Stemming/vote 11)			
Ja	79	Oui	
Nee	30	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	110	Total	

(Stemming/vote 11)			
Ja	79	Oui	
Nee	30	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	110	Total	

Bijgevolg is artikel 51 aangenomen.

En conséquence, l'article 51 est adopté.

Stemming over amendement nr. 34 van Greta D'hondt tot weglating van artikel 52. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 34 de Greta D'hondt tendant à supprimer l'article 52. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 11)

(Vote 11)

Bijgevolg is artikel 52 aangenomen.

En conséquence, l'article 52 est adopté.

Stemming over amendement nr. 35 van Greta D'hondt tot invoeging van een artikel 88bis (n).(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 35 de Greta D'hondt tendant à insérer un article 88bis (n).(2343/21)

(Stemming/vote 12)		
Ja	29	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	109	Total

(Stemming/vote 12)		
Ja	29	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	109	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 36 van Greta D'hondt op artikel 89.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 36 de Greta D'hondt à l'article 89.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 12)

(Vote 12)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 89 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 89 est adopté.

Stemming over amendement nr. 66 van Trees Pieters op artikel 102.(2343/26)

Vote sur l'amendement n° 66 de Trees Pieters à l'article 102.(2343/26)

(Stemming/vote 13)		
Ja	30	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	109	Total

(Stemming/vote 13)		
Ja	30	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	109	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 102 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 102 est adopté.

Stemming over amendement nr. 63 van Greta D'hondt cs op artikel 124.(2343/22)

Vote sur l'amendement n° 63 de Greta D'hondt cs à l'article 124.(2343/22)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 13)

(Vote 13)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 64 van Greta D'hondt op artikel 124.(2343/22)

Vote sur l'amendement n° 64 de Greta D'hondt à l'article 124.(2343/22)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 13)

(Vote 13)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 67 van Greta D'hondt op artikel 124.(2343/22)

Vote sur l'amendement n° 67 de Greta D'hondt à l'article 124.(2343/22)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 13)

(Vote 13)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 124 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 124 est adopté.

Stemming over amendement nr. 37 van Els Van Weert tot weglating van artikel 143. (2343/21)

Vote sur l'amendement n° 37 de Els Van Weert tendant à supprimer l'article 143. (2343/21)

(Stemming/vote 14)			
Ja	33	Oui	
Nee	77	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	110	Total	

(Stemming/vote 14)			
Ja	33	Oui	
Nee	77	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	110	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 1 van Tony Van Parys op artikel 143.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 1 de Van Parys à l'article 143.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 14)

(Vote 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 143 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 143 est adopté.

Stemming over amendement nr. 2 van Tony Van Parys op artikel 144.(2343/21)

Vote sur l'amendement n° 2 de Van Parys à l'article 144.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 14)

(Vote 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 144 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 144 est adopté.

Stemming over amendement nr. 38 van Els Van Weert tot weglating van artikel 145. (2343/21)

Vote sur l'amendement n° 38 de Els Van Weert tendant à supprimer l'article 145. (2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 3 van Tony Van Parys op artikel 145.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 145 aangenomen.

Stemming over de amendementen nrs. 4 van Tony Van Parys cs en 39 van Els Van Weert tot weglating van artikel 146. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2343/21)

(Stemming/vote 15)		
Ja	81	Oui
Nee	30	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	111	Total

Bijgevolg is artikel 146 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 45 van Jos Ansoms op het opschrift van hoofdstuk 11.(2341/21)

(Stemming/vote 16)		
Ja	30	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	113	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 46 van Jos Ansoms op artikel 161.(2341/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 161 aangenomen.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 14)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 3 de Tony Van Parys à l'article 145.(2343/21)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 14)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 145 est adopté.

Vote sur les amendements n°s 4 de Tony Van Parys cs et 39 d'Els Van Weert tendant à supprimer l'article 146. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2343/21)

(Stemming/vote 15)		
Ja	81	Oui
Nee	30	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	111	Total

En conséquence, l'article 146 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 45 de Jos Ansoms à l'intitulé du chapitre 11.(2341/21)

(Stemming/vote 16)		
Ja	30	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	113	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté..

Vote sur l'amendement n° 46 de Jos Ansoms à l'article 161.(2341/21)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 161 est adopté.

Stemming over amendement nr. 47 van Jos Ansoms op artikel 162.(2343/21)	Vote sur l'amendement n° 47 de Jos Ansoms à l'article 162.(2343/21)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? <i>(Ja)</i>	Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
<i>(Stemming 16)</i>	<i>(Vote 16)</i>
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 162 aangenomen.	En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 162 est adopté.
Stemming over amendement nr. 48 van Jos Ansoms op artikel 163.(2343/21)	Vote sur l'amendement n° 48 de Jos Ansoms à l'article 163.(2343/21)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? <i>(Ja)</i>	Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
<i>(Stemming 16)</i>	<i>(Vote 16)</i>
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 163 aangenomen.	En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 163 est adopté.
Stemming over amendement nr. 49 van Jos Ansoms op artikel 164.(2343/21)	Vote sur l'amendement n° 49 de Jos Ansoms à l'article 164.(2343/21)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? <i>(Ja)</i>	Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
<i>(Stemming 16)</i>	<i>(Vote 16)</i>
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 164 aangenomen.	En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 164 est adopté.
Stemming over amendement nr. 50 van Jos Ansoms op artikel 165.(2343/21)	Vote sur l'amendement n° 50 de Jos Ansoms à l'article 165.(2343/21)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? <i>(Ja)</i>	Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
<i>(Stemming 16)</i>	<i>(Vote 16)</i>
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 165 aangenomen.	En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 165 est adopté.
Stemming over amendement nr. 51 van Jos Ansoms op artikel 166.(2343/21)	Vote sur l'amendement n° 51 de Jos Ansoms à l'article 166.(2343/21)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? <i>(Ja)</i>	Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
<i>(Stemming 16)</i>	<i>(Vote 16)</i>
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 166 aangenomen.	En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 166 est adopté.
Stemming over amendement nr. 52 van Jos Ansoms op artikel 167.(2343/21)	Vote sur l'amendement n° 52 de Jos Ansoms à l'article 167.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 167 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 53 van Jos Ansoms op artikel 168.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 168 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 54 van Jos Ansoms op artikel 169.(2343/21)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 169 aangenomen.

02 Geheel van het Ontwerp van programmawet. (2343/19)

(Stemming/vote 17)		
Ja	82	Oui
Nee	30	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	113	Total

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 167 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 53 de Jos Ansoms à l'article 168.(2343/21)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 168 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 54 de Jos Ansoms à l'article 169.(2343/21)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 169 est adopté.

02 Ensemble du projet de loi-programme. (2343/19)

(Stemming/vote 17)		
Ja	82	Oui
Nee	30	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	113	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp van programmawet aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi-programme. Le projet sera transmis au Sénat.

03 Wetsontwerp tot modernisering van de belasting voor aanplakking en de betalingswijzen van het zegelrecht. (2342/1 - 4)

(Stemming/vote 18)		
Ja	111	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	111	Total

03 Projet de loi concernant la modernisation de la taxe d'affichage et des modes de paiement du droit de timbre. (2342/1 - 4)

(Stemming/vote 18)		
Ja	111	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	111	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Le projet sera transmis au Sénat.

04 Wetsontwerp houdende vierde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002 - Sectie "Internationale Samenwerking (15). (2311/1)

04 Projet de loi contenant le quatrième ajustement du budget général des dépenses de l'année budgétaire 2002 - Section "Coopération internationale" (15). (2311/1)

(Stemming/vote 19)		
Ja	82	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	111	Total

(Stemming/vote 19)		
Ja	82	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	111	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

05 Wetsontwerp houdende tweede aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003. (2363/1)

05 Projet de loi contenant le deuxième ajustement du Budget général des dépenses de l'année budgétaire 2003. (2363/1)

(Stemming/vote 20)		
Ja	83	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	112	Total

(Stemming/vote 20)		
Ja	83	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	112	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

De vergadering wordt gesloten om 18.30 uur. Volgende vergadering dinsdag 1 april om 10.15 uur.

La séance est levée à 18 h.30. Prochaine séance le mardi 1^{er} avril 2003 à 10 h.15.